

First step towards the cooperation

Memorandum about mutual understanding with Kütahya Dumlupınar University (Republic of Turkey) was signed on 28, October in Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute.

The paper determines the general concepts of cooperation development between Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute and Kütahya Dumlupınar University. There were determined general aspects of Ukrainian and Turkish universities cooperation both in the educational field and in common research organisation. Universities will cooperate to widen teachers', staff members' and students' mobility within the International credit mobility Erasmus+ in research projects; establish short-run academic exchange programmes; encourage both universities researchers, using "MELVANA" programme opportunities, etc.

Vice-rector Hasan Hockmez, responsible for international cooperation and international relations management supervisor Oktey Sabaz took part from Kütahya Dumlupınar University side; Vice-rector, responsible for international relations, Corresponding Member of National Academy of Sciences of Ukraine Serhiy Sydorenko, Faculty of Linguistics dean's patron Olha Demydenko and others from Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute side.

Memorandum signing outpaced its concepts discussion. Turkish representatives even presented their own plan of cooperation development between Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute and Kütahya Dumlupınar University. There was proposed to establish the partnership due to K2 (strategic partnership) and K3 (programmes of support of higher education reformation policy) of Erasmus+ programme. Also there was proposed to establish short-run (up to 15 days) common academic programmes with online access, as well as provide an opportunity of common access of university labs for its researchers. Also, beginning the cooperation due to academic mobility programmes, using the potential of Turkish higher education academic mobility programmes "MELVANA", established by the Council, was proposed. And, finally, there was offered to start implementation of double diplomas programmes of some specialisations. One more proposal on the list and, according to Serhiy Sydorenko's words one of the most important, is to create a common Ukrainian and Turkish university centre with help of Turkish agency of cooperation and coordination Turkish Cooperation and Coordination Agency.

So, for implementation of memorandum concepts and proposals, which were expressed during its discussion, meeting participants arranged to prepare documents projects, where both sides' intentions would be mentioned, and include them in the full-fledged agreement about cooperation with determining its certain directions and forms after consulting.

On the picture: Serhiy Sydorenko, Hasan Hockmez and Oktey Sabaz after memorandum signing.

Перший крок на шляху співпраці

Меморандум про взаєморозуміння з університетом Думлупінар (Турецька Республіка, м. Кютахья) підписано 28 жовтня в КПІ ім. Ігоря Сікорського.

Документ визначає загальні принципи розвитку співробітництва між КПІ ім. Ігоря Сікорського та університетом Думлупінар. Ним визначено основні аспекти співробітництва українського та турецького вишів як у сфері освіти, так і в організації спільних досліджень. Передбачено, що університети співпрацюватимуть у напрямках розширення мобільності викладачів, співробітників і студентів у межах Міжнародної кредитної мобільності Erasmus +, у дослідницьких проєктах, започаткуватимуть короткострокові академічні програми обміну, сприятимуть дослідникам обох університетів, використовуючи можливості програми «MEVLANA», тощо.

З боку університету Думлупінар участь у церемонії підписання взяли проректор, який відповідає за міжнародне співробітництво, Хасан Гокмез та керівник управління міжнародних відносин Октей Сабаз; з боку КПІ – проректор з міжнародних зв'язків член-кореспондент НАН України Сергій Сидоренко, заступниця декана факультету лінгвістики Ольга Демиденко та інші.

Підписанню меморандуму передувало обговорення його положень. Представники Туреччини навіть представили власний план розгортання співпраці між КПІ та університетом Думлупінар. У ньому пропонується започаткувати партнерство за категоріями К2 (стратегічне партнерство) і К3 (програми з підтримки політики реформування вищої освіти) Рамкової програми Європейського Союзу ЕРАЗМУС+, запровадити короткотермінові (до 15 днів) спільні академічні програми з онлайн-доступом, забезпечити можливість спільного використання лабораторій університетів для їхніх дослідників, розпочати співробітництво за програмами академічної мобільності, використовуючи потенціал започаткованої Радою вищої освіти Туреччини програми академічної мобільності «MEVLANA», і, насамкінець, вийти на впровадження програм подвійного диплому за низкою спеціалізацій. Ще однією пропозицією в цьому переліку, до того ж, за словами Сергія Сидоренка, однією з найголовніших, є створення за участю і допомогою Турецької агенції зі співпраці та координації «ТІКА» спільного Українсько-Турецького університетського центру.

Отож для забезпечення впровадження в життя положень меморандуму та пропозицій, які були висловлені під час його обговорення, учасники зустрічі домовилися підготувати проєкти документів, в яких буде уточнено наміри обох сторін, і після консультацій викласти їх у повноцінній угоді про співпрацю з визначенням конкретних її напрямів і форм.

На фото: Сергій Сидоренко, Хасан Гокмез і Октей Сабаз після підписання меморандуму

